

**VERORDNUNG (EG) Nr. 1689/2001 DER KOMMISSION****vom 23. August 2001****zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 1136/2001 und zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 über den Ankauf von Rindfleisch durch Ausschreibung**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —  
gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen  
Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1254/1999 des Rates  
vom 17. Mai 1999 über die gemeinsame Marktorganisation für  
Rindfleisch <sup>(1)</sup>, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr.  
1512/2001 <sup>(2)</sup>, insbesondere auf Artikel 47 Absatz 8,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Verordnung (EG) Nr. 1136/2001 der Kommission vom 8. Juni 2001 zur Durchführung von Interventionsmaßnahmen gemäß Artikel 47 Absatz 5 der Verordnung (EG) Nr. 1254/1999 <sup>(3)</sup> und mit der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 der Kommission vom 9. Juni 1989 über den Ankauf von Rindfleisch durch Ausschreibung <sup>(4)</sup>, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1489/2001 <sup>(5)</sup>, wurden in einigen Mitgliedstaaten oder Gebieten eines Mitgliedstaats der Ankauf mehrerer Qualitätsgruppen durch Ausschreibung eröffnet.
- (2) Die Anwendung von Artikel 47 Absätze 3, 4 und 5 der Verordnung (EG) Nr. 1254/1999 sowie die Notwendigkeit, die Intervention auf die Käufe zu beschränken, die für eine angemessene Marktstützung notwendig sind, hat unter Berücksichtigung der der Kommission vorliegenden Notierungen die Aufhebung der Verordnung

(EG) Nr. 1136/2001 und die Änderung des Verzeichnisses der Mitgliedstaaten oder der Gebiete, in welchen der Ankauf durch Ausschreibung eröffnet ist, zur Folge. Sie erfordert außerdem die Änderung des Verzeichnisses der Qualitätsgruppen, die Gegenstand von Interventionssankäufen sind, gemäß dem Anhang der vorliegenden Verordnung.

- (3) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Rindfleisch —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Die Verordnung (EG) Nr. 1136/2001 wird aufgehoben.

*Artikel 2*

Der Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 wird durch den Anhang der vorliegenden Verordnung ersetzt.

*Artikel 3*

Diese Verordnung tritt am 24. August 2001 in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 23. August 2001

*Für die Kommission*

Franz FISCHLER

*Mitglied der Kommission*

<sup>(1)</sup> ABl. L 160 vom 26.6.1999, S. 21.

<sup>(2)</sup> ABl. L 201 vom 26.7.2001, S. 1.

<sup>(3)</sup> ABl. L 154 vom 9.6.2001, S. 12.

<sup>(4)</sup> ABl. L 159 vom 10.6.1989, S. 36.

<sup>(5)</sup> ABl. L 196 vom 20.7.2001, S. 17.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO — LIITE — BILAGA

**Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) n° 1627/89**

**Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1627/89**  
**Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1627/89 genannten Qualitätsgruppen**

**Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89**

**Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1) of Regulation (EEC) No 1627/89**

**États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1<sup>er</sup> paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1627/89**

**Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 1627/89**

**In artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1627/89 bedoelde lidstaten of gebieden van een lidstaat en kwaliteitsgroepen**

**Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º do Regulamento (CEE) n.º 1627/89**

**Jäsenvaltiot tai alueet ja asetuksen (ETY) N:o 1627/89 1 artiklan 1 kohdan tarkoittamat laaturyhmät**  
**Medlemsstater eller regioner och kvalitetsgrupper som avses i artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 1627/89**

|   |             |   |   |   |             |   |
|---|-------------|---|---|---|-------------|---|
| Estados miembros o regiones de Estados miembros   | Categoría A |   |   |   | Categoría C |   |
| Medlemsstat eller region                          | Kategori A  |   |   |   | Kategori C  |   |
| Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats | Kategorie A |   |   |   | Kategorie C |   |
| Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους            | Κατηγορία Α |   |   |   | Κατηγορία Γ |   |
| Member States or regions of a Member State        | Category A  |   |   |   | Category C  |   |
| États membres ou régions d'États membres          | Catégorie A |   |   |   | Catégorie C |   |
| Stati membri o regioni di Stati membri            | Categoria A |   |   |   | Categoria C |   |
| Lidstaat of gebied van een lidstaat               | Categorie A |   |   |   | Categorie C |   |
| Estados-Membros ou regiões de Estados-Membros     | Categoria A |   |   |   | Categoria C |   |
| Jäsenvaltiot tai alueet                           | Luokka A    |   |   |   | Luokka C    |   |
| Medlemsstater eller regioner                      | Kategori A  |   |   |   | Kategori C  |   |
|   | U           | R | O | U | R           | O |
| Belgique/België                                   | ×           | × | × |   |             |   |
| Danmark   |             | × |   |   |             |   |
| Deutschland                                       | ×           | × | × |   |             |   |
| España  |             |   | × |   |             |   |
| France  | ×           | × | × |   |             | × |
| Italia  |             |   | × |   |             |   |
| Irland  |             |   |   |   |             | × |
| Nederland   |             | × |   |   |             |   |
| Österreich  |             |   | × |   |             |   |